

PROJET D'ASSAINISSEMENT DU PORT DE WHITBY

EN QUOI CONSISTE LE PLAN POUR NETTOYER LE PORT DE WHITBY?

Pêches et Océans Canada (MPO) a récemment élaboré un plan d'assainissement (PA) pour procéder au nettoyage (assainissement) du port de Whitby.

Le PA vise à réduire les risques pour la santé des personnes, des poissons et de la faune, qui sont associés à une exposition à long terme aux produits chimiques présents dans le port de Whitby. Cet objectif sera atteint en retirant les sédiments contaminés du port, ce qui réduira les niveaux de dioxines et de furanes dans tout le port. Les dioxines et les furanes sont un groupe de substances chimiques qui ne se décomposent pas facilement. Elles restent longtemps dans l'environnement et s'accumulent dans les chaînes alimentaires. La source de la contamination est inconnue, mais en tant que propriétaire du port, le MPO a assumé la responsabilité du nettoyage du site.

Les sédiments contaminés devraient être retirés par dragage hydraulique et placés dans une zone d'assèchement temporaire. Cette zone sera conçue pour permettre à l'eau propre de s'écouler des sédiments, tout en veillant à ce que des contrôles soient en place pour diriger l'écoulement et réduire la turbidité de l'eau qui retourne dans le port. Les matières asséchées seront ensuite transportées par camion hors du site vers une installation d'élimination autorisée.



La mise en œuvre du projet nécessitera l'utilisation d'équipement lourd, l'accès au site et l'utilisation des terres municipales avoisinantes, et entraînera une augmentation de la circulation dans la zone à certains moments. Le plan d'assainissement détermine les mesures d'atténuation et de surveillance qui seront appliquées avant, pendant et après les travaux de construction afin de réduire les répercussions potentielles sur les personnes, les poissons et la faune. Bien qu'il puisse y avoir des perturbations pour les plaisanciers, les propriétaires fonciers voisins et la collectivité en général, le MPO s'engage à minimiser ces répercussions potentielles.

QU'EST-CE QU'UN PLAN D'ASSAINISSEMENT ?

L'approche qui sera utilisée pour nettoyer (assainir) les sédiments contaminés du port de Whitby est présentée dans le plan d'assainissement. Les exigences en matière d'assainissement, y compris les méthodes de construction privilégiées, les mesures de protection de l'environnement, des animaux et des personnes, ainsi que les exigences en matière de surveillance avant, pendant et après les travaux, afin de garantir la réussite du projet y sont décrites. Par ce plan d'assainissement, on prépare le terrain pour la phase de conception, au cours de laquelle des plans détaillés seront élaborés pour achever le nettoyage.



AFFINE



IDENTIFIE



PROTÈGE



SURVEILLE



PROJET D'ASSAINISSEMENT DU PORT DE WHITBY

QUELLES SONT LES PROCHAINES ÉTAPES?

Le cadre du projet est défini dans le plan d'assainissement; l'étape suivante consiste à passer à la phase de conception, qui fournira des plans détaillés pour chaque composante du projet.

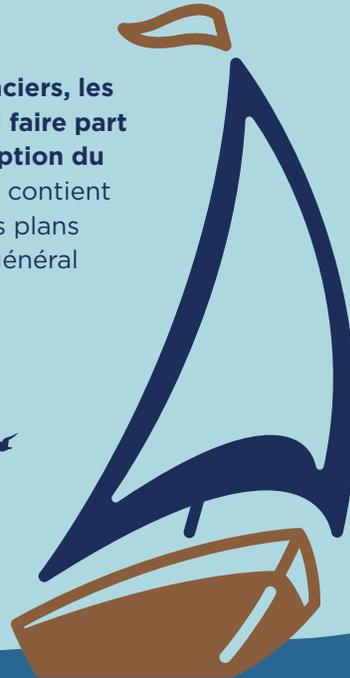


PREMIÈRE ÉTAPE :
AMÉLIORATION DU CADRE
GRÂCE À LA MOBILISATION



DEUXIÈME ÉTAPE :
PHASE DE CONCEPTION

Le MPO invite les propriétaires fonciers, les plaisanciers, les utilisateurs du site et la collectivité en général à lui faire part de leurs commentaires sur l'échéancier et la conception du projet. Le MPO a également créé une page Web qui contient des renseignements généraux sur le calendrier et les plans du projet, et qui fournira des mises à jour sur l'état général du projet au fur et à mesure de son avancement : www.dfo-mpo.gc.ca/sch-ppb/whitby/index-fra.html.



Nous encourageons le public à soumettre leurs questions et commentaires à l'équipe de projet par courriel, téléphone ou courrier.

Veillez communiquer avec Pêches et Océans Canada :

Courriel : DFO.OPInfoWhitby.MPO@dfo-mpo.gc.ca

Tél. : 1-833-551-2702

Courrier : Pêches et Océans Canada,
Projet du port de Whitby
520, rue Exmouth, Sarnia (Ontario) N7T 8B1